「國立臺南大學高等教育深耕計畫」
重要活動與特色文稿/成果報告

子計畫編號及名稱：Hub-1 文資聲影 臺南傳承　　填表日期：110 年 5 月 25 日

重要活動及特色文稿/成果報告	
活動名稱：「地方學/學地方」傳統工藝文化資產考察與田野踏查教學活動—「新竹武塔韋建福泰雅族傳統半穴屋參訪導覽解說與影像紀錄」	
活動時間：110 年 5 月 15 日-5 月 16 日	活動地點：新竹縣五峰鄉桃山國小、霞喀羅古道
參與人數：教師：2 人、學生：6 人、行政人員：1 人、校外：3 人	
培育能力	校核心能力：□道德力 ■自學力 □創造力 ■溝通力 □就業力 說明： 一、在傳統工藝上，有著傳承的不易與艱辛，主要是因為現代社會的變化與時代背景的改變，往往造成許多傳統工藝的傳承發生困難與社會供需平衡之間改變所帶來的結果。在保持傳統工藝技術的階段上，往往需要的第一步就是發現與保存，將這項傳統工藝技術帶離原本的環境，使之更容易保存與被看見。在這一方面需要的就是傳統藝師與現代教育之間的結合，讓傳統技藝不光是在社會環境中生存，也可以在教育當中佔據一席之地。這樣則更有利於保存與傳承。而在這之中，親身體驗並觀察就是保存與傳承中很重要的一環，必須親自體驗並理解傳統工藝的存在必要與條件，這才是傳承並學習的重要開端。 二、現代社會與文化精神之保存之間的合作相處也是相當重要的一環。文化資產保存的精神在於將傳統視作是民族精神的一部份並加以傳承，因此在現代社會教育之下，大學教育將其作為在地化文化保存之一環也是無庸置疑的。原住民文化可以說是在臺灣島上傳承最為歷史悠久的民族文化，亟需保存與研究，也是最迫切的，需要在文化資產保存的環節中，尋找現在依然存在的傳統藝師或是文化加以研究並保存，以利於將來在教育中可以做為計畫開展時，將最豐厚的底蘊及文化資產教材作為保存項目。
	深耕幸福力：□正向(P) ■投入(E) □關係(R) ■意義(M) □成就感(A) □適性(I) □跨域(I) 說明： 一、保存文化資產的核心精神在於教育投入心力的多寡。在現代社會中可以看見目前傳統工藝技術在現代社會中生存之不易與傳承可能出現斷代的現象，所以在教育的部分，亟需在保存文化資產與傳承的部分投入更多心力，一方面積極培養人才，另一方面則是尋找即將消失的傳統工藝，並加強研究與保存。大專院校可以投入人力、心力與資源，幫助傳統工藝技術的維持與存續。 二、在文化保存意義上而言，援助門文化在現代社會中，比起其他的傳統工藝而言，更有亟需被保護及延續的必要性。隨著時代演變，漢民族與原住民族之間的文化交流日盛，但也造成了原住民族本身文化被流失及掩蓋的情況，這在近代尤為可見，所以對原住民族的文化保存也顯得刻不容緩，這是一方面急需找尋傳統藝師的存在，另一方面更需要在教育中貢獻一份心力用於文化保存。

活動概述	**一、活動目標：**實地考察泰雅族傳統半穴居家屋建造。 **二、流程規劃：**泰雅族傳統家屋建築，經查詢在新竹縣五峰鄉桃山國小尚存一棟特別建築之傳統家屋，是由耆老宜蘭武塔部落工藝師 Pasang Hayung（韋建福）特意為保存泰雅族傳統家屋而建造，是現代化社會中僅存的傳統復原家屋建造。所以在本次活動中，特意帶領學生進行校外教學，讓他們親身接觸到傳統家屋的建造與文化保存的意義。並藉由導演共學師資群的講解與操作，以影像紀錄片拍攝的數位方式，將傳統工藝文化保存與傳承。 **三、活動準備：**前期經由收集資料與規畫行程，讓學生們在行前可以對於泰雅族有更多認識，並且讓泰雅族的傳統家屋為何建築在新竹也有更好的詮釋機會。當天規劃行程前往新竹縣五峰鄉，不僅規劃泰雅族家屋參觀，更有附近豐富的人文地景。同時也是讓所有人可以更親近整體鄉土風景與文化區塊。同時也是帶領學生認識自然地理與原住民族之間的歷史背景與社群變化的複合型文化考察，可以更深一層認識整體性與變遷性質。
活動成果	**一、目標達成情形：**本次校外考察活動不僅讓學生對於泰雅族文化可以有更深一層認識，更是親身接觸泰雅族傳統半穴居家屋建造，體認原住民族對於自然地理及人文生活的融合感。 **二、創新與特色之處：**文化資產的保存，不僅限於漢族方面，而是居住在臺灣上的各民族，都有著值得保存的文化資產，不管是有形的或是無形的文化，這些都是人類民族的瑰寶，也都是值得我們一起努力維持的珍貴資產。所以在文化保存方面，可以兼容並蓄，將各民族文化都憶起統合收納，才稱得上多元文化包容，也展現文化資產保存的決心。 **三、學生習得成效：**學生們親身觀察泰雅族傳統家屋之建築特色與觀察其與自然環境之間密不可分的關係。也明白泰雅族在山林中生活，前人祖先所留下的智慧型建築，針對生活便利性與種種考量之下所採取的建築模式，是現代人所無法想像的自然智慧。 **四、教師成長之處：**針對原住民傳統文化，許多教師需要多加學習之處就是在教育上更加深入理解原住民文化在發展史上的地位，以傳授文化為主要目標，作為承傳下一代薪傳的最主要動力。 **五、其他(在地化、國際化、產學合作、學生跨域力、就業力與大學社會責任等)：**本土在地文化也包含在原住民文化之中，尤其是認識這塊土地以及永續經營發展，原住民文化傳承與智慧傳承都是不可或缺的部分。所以針對原住民族的文化資產保存與文化存續也是非常重要的一環。這也是大學的社會責任很重要的一環，針對社會文化之保存與延續，大學教育同樣也有不可或缺的責任在。
活動檢討建議	校外教學之成效，其效果比較在教室內的效果不可同日而語。是一種極為有效的教學方式。可以讓學生們親身接觸到有關傳統工藝的一切，而且直接教學的效果也可以讓學生更快了解吸收。所以學生們對於校外教學的成效市值肯定效果的，並且也希望可以在舉辦更多相關性活動，可以在各領域的傳統工藝之內進行深層了解與加強教育。 希望可以增加此相關方面的教育，可以增加傳統工藝技術方面的業界老師進入教育體系之中，幫助學生可以學習更多，也更精進在文化資產保護上的知識深度。也希望可以推廣課程在社會教育中，藉此喚醒社會大眾對文化資產保護的認知與體認其重要性，並因此可以讓原住民文化再次展現在世人面前，提醒社會大眾有這樣一份優美而歷史悠久的文化，急需我們去保護及承傳。

相關照片與說明



說明:泰雅族傳統半穴屋參訪導覽解說與影像紀錄



說明：歷史名人，張學良故居紀念園區教學活動



說明：新竹縣五峰鄉桃山國小



說明：泰雅族傳統半穴屋參訪導覽解說與影像紀錄



說明：霞喀羅古道文化遺產教學活動



說明：霞喀羅古道文化遺產教學活動

執行成果相關附件

（請勾選可提供之附件，並隨後檢附）

□活動議程　□活動海報　□活動簽到單　■活動問卷結果分析(必要)

□學生學習心得　■質性回饋建議　■其他__新聞連結__

填表說明：

1. 可自行設計格式，內容請務必與計畫相關之成果。
2. 如所填報之資料為**活動**，請提供**活動名稱**、**舉辦之時間、地點、目的、內容、成果…等，參考上方格式**。

3. 活動成果提供至少 6 張**活動照片**作為代表，**照片請以學生學習或教師教學為焦點(儘量不要是誰致詞…)**, 至少 30 字說明。
4. 成果表單請回傳電子檔至深耕辦公室進行檢核，並於辦理後 2 周內上傳至本校高教深耕計畫網站(perma.nutn.edu.tw)。資料填報需考量個資法、肖像權、智財權，避免公告後造成相關法律糾紛

國立臺南大學 110 年高等教育深耕計畫意見回饋單統計分析

活動名稱：「地方學/學地方」傳統工藝文化資產考察與田野踏查教學活動—「新竹武塔韋建福泰雅族傳統半穴屋參訪導覽解說與影像紀錄」
活動時間：110 年 5 月 15 日—5 月 16 日
活動地點：新竹縣五峰鄉桃山國小、日露戰爭紀念碑、張學良紀念園區、霞喀羅古道。
活動參與人數：12 人
意見回饋單回收數：6 份

一、 基本資料

身分	填答人數	教師		學生		行政人員		校外人士		其他	
	6	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比
		0	0%	6	100%	0	0%	0	0%	0	0%

二、活動滿意度調查(**總平均滿意度 4.6 分**)

題目		填答人數	非常滿意 (5 分)		滿意 (4 分)		尚可 (3 分)		不滿意 (2 分)		非常不滿意 (1 分)		平均分數
			數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	
一、整體活動滿意度 0													
1	本次活動有助於評估自我能力的優劣勢	6	4	66%	2	34%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
2	本次活動可以培養我自信與樂觀的態度	6	5	83%	1	17%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.8**
3	本次活動我能夠積極參與及投入	6	6	100%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	**5**
4	本次活動參與過程中，我能夠與他人建立良好的關係	6	4	66%	2	34%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
5	本次活動參與對於未來工作及學習有極大幫助	6	4	66%	2	34%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
6	本次活動可以提供我所需要的知識與技能	6	5	83%	1	17%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.8**
7	本次活動所學習到的知識及技能，可以讓我多元應用	6	5	83%	1	17%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.8**
8	本次活動參與對我而言具有意義	6	4	66%	2	34%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
9	本次活動參與使我獲得成就感	6	6	100%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	**5**

題目			填答人數	非常滿意(5 分)		滿意(4 分)		尚可(3 分)		不滿意(2 分)		非常不滿意(1 分)		平均分數
				數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	數量	百分比	
10	我認為本次活動能夠落實本校大學社會責任的實踐		6	5	83%	1	17%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.8**
11	本次活動能夠落實本校在地化發展的特色		6	4	%	2	%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
12	本次活動能夠落實本校國際化發展的的願景		6	3	50%	3	50%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.5**
二、師生培力指標滿意度														
學生填寫	4	本次活動有助於我專業能力的培養	6	4	66%	2	4%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
	5	本次活動有助於我跨域能力的培養	6	5	83%	1	17%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.8**
	6	本次活動有助於我人文素養的培養	6	5	83%	1	17%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.8**
	7	本次活動有助於我道德力的培養	6	3	50%	3	50%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.5**
	8	本次活動有助於我自學力的培養	6	4	66%	2	34%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.6**
	9	本次活動有助於我創造力培養	6	3	50%	3	50%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.5**
	10	本次活動有助於我溝通力的培養	6	5	83%	1	17%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.8**
	11	本次活動有助於我就業力的培養	6	2	34%	4	66%	0	0%	0	0%	0	0%	**4.3**

三、 感想與建議

參加本活動之後對於學生個人學習活動產生之改變
1.對泰雅族文化有更深入理解。
2.對泰雅族人生活、文化及半穴居屋更了解。
3.了解五峰鄉、泰雅族生活、家屋建造等等。
4.了解文化資產保存的重要性。
5.認識原民傳統工藝對文化資產保存的重要性。
6.借學習活動認識半穴屋及傳統工法。
您覺得本次活動創新與特色之處為何？
7.泰雅族半穴居家屋。
8.更深入了解泰雅的日常生活及宗教信仰。
9.泰雅族家屋傳統、霞喀羅古道的日軍駐在所遺址，森林地形與選址選地。

10. 參訪傳統半穴屋，以及親自在古道中去體會先人開闢道路的艱辛。
11. 半穴屋傳統家屋的建築介紹。
12. 實際參與並參觀本體，有助於了解工藝特色。
您對本次活動的內容哪部分最深刻或收穫最多？
1.桃山國小、泰雅家屋。
2.走古道才知道前人開闢道路的艱辛。
3.對泰雅文化的深入體驗。
4.從遺址到家屋，過去到現在的傳統文化保存及文化資產的重視。
5.認識另一種面貌的原民文化工藝。
6.原住民與大自然和諧相處的智慧。
整體建議
1.希望可以多舉辦類似實地考察活動。

新聞連結

立臺南大學 最新消息公佈欄(NUTN News)	
主旨(Subject)	南大師生參訪新竹五峰鄉泰雅族半穴居家屋
公告單位(Department)	秘書室
訊息來源(Source)	人文學院
訊息類別(Category)	南大新聞 (校內)
公告時間(Time Posted)	2021/05/20 09:09
有效日期(Good Until...)	2022/05/19 23:59
相關連結(Links)	
附件(Attachments)	
內容(Detail)	1.Hinet 新聞(05/18) https://times.hinet.net/news/23334142 2.lPChome 新聞 (05/18) https://news.pchome.com.tw/living/cna/20210518/index-16213057888121018009.html 3.蕃薯藤新聞(05/18) https://n.yam.com/Article/20210518972285 4.中央社 (05/18) https://www.cna.com.tw/Postwrite/Detail/293217.aspx#.YKW17KgzZPY

Copyright 2004 All rights reserved, National University of Tainan